



Athens Journal of Philology

Volume 1, Issue 2, June 2014

Table of Contents

President's Message	79
ARTICLES	
<u>English Manner of Speaking Verbs and their Italian Translations: A Cross-linguistic Comparison</u> <i>Roberta Mastrofini</i>	83
<u>'A Society': An Aristophanic Comedy by Virginia Woolf</u> <i>Lucía P. Romero Mariscal</i>	99
<u>Phrasal Verbs: Usage and Acquisition</u> <i>Emilie Riguel</i>	111
<u>A Comparative Approach to Fictions Named <i>Malone Dies</i> and <i>Lying Down to Die</i></u> <i>Elmas Sahin</i>	127
<u>Students' Attitudes towards Bilingual Children's Literature in Hebrew and Arabic</u> <i>Lea Baratz & Hannah Abuhatzira</i>	139
<u>Announcements</u>	151

Published by



Languages & Linguistics Research Unit and
the Literature Research Unit of
The Athens Institute for Education and Research

Athens Journal of Philology: A Journal of the Languages & Linguistics Research Unit and
the Literature Research Unit of the Athens Institute for Education and Research
ISSN NUMBER: 2241-8385

President of Editorial Board of ATINER's Publications
Dr. Gregory T. Papanikos, President, ATINER

Editor-in-Chief of ATINER's Publications
Dr. George Poulos, Vice President of Research, ATINER &
Professor Emeritus, University of South Africa

Editorial and Reviewers' Board of this Journal

1. Dr. Nicholas Pappas, Vice-President of Academics, Athens Institute for Education and Research (ATINER) & Professor of History, Sam Houston University, USA.
2. Dr. David Philip Wick, Director, Arts and Humanities Research Division, Athens Institute for Education and Research (ATINER) & Professor of History, Gordon College, USA.
3. Dr. Patricia Hanna, Philosophy Research Unit, Athens Institute for Education and Research (ATINER) & Professor of Philosophy, University of Utah, USA.
3. Dr. Gilda Socarras, Head, Languages & Linguistics Research Unit, Athens Institute for Education and Research (ATINER) & Assistant Professor, Auburn University, USA.
4. Dr. Michael M. Eisman, Academic Member, Athens Institute for Education and Research (ATINER) & Professor, Temple University, USA.
5. Dr. Siu-lun Lee, 李兆麟, Head of Academic Activities Division & Senior Lecturer, Yale-China Chinese Language Center, Chinese University of Hong Kong, China.
6. Dr. Georgeta Rata, Associate Professor, B.U.A.S.V.M. Timisoara, Romania.
7. Dr. Victoria Tuzlukova, Head of Professional Development and Research Unit, Language Centre, Sultan Qaboos University, Sultanate of Oman.
8. Dr. Piotr P. Chruszczewski, Academic Member, Athens Institute for Education and Research (ATINER) & Associate Professor, University of Wroclaw, Poland.
9. Dr. Benjamin Schmeiser, Academic Member, Athens Institute for Education and Research (ATINER) & Associate Professor, Illinois State University, USA.
10. Dr. Satyakam Borthakur, Academic Member, Athens Institute for Education and Research (ATINER) & Associate Professor, National Academy of Letters, India.
11. Dr. Soe Marlar Lwin, Academic Member, Athens Institute for Education and Research (ATINER) & Assistant Professor, National Institute of Education, Singapore.
12. Dr. Krishna Prasad Parajuli, Academic Member, Athens Institute for Education and Research (ATINER) & Lecturer, Tribhuvan University, Nepal.
13. Dr. Mary Ellis, Academic Member, Athens Institute for Education and Research (ATINER) & Senior Lecturer, National Institute of Education, Singapore.
14. Dr. John Doerksen, Vice-Provost (Academic Programs & Students), Western University, Canada.
15. Dr. Marjana Vaneva, Dean of the School of Foreign Languages, University American College, FYROM.
16. Dr. Natalia Gómez, Professor, Grand Valley State University, USA.
17. Dr. Renu Josan, Associate Professor, Dayalbagh Educational Institute, India.
18. Dr. Ichiro Taida, Associate Professor, I-Shou University, Taiwan.
19. Dr. Leong Ko, Senior Lecturer, The University of Queensland, Australia.

Managing Editor
Ms. Afrodete Papanikou

Offices

Athens Institute for Education and Research
8 Valaoritou Street, 10671 Athens, Greece
Phone: + 30 210 3634210 Fax + 30 210 3634209
Email: info@atiner.gr
URL: <http://www.atiner.gr/journals/philology.htm>

Athens Journal of Philology
Volume 1, Issue 2, June 2014

Table of Contents	
President's Message	79
ARTICLES	
<u>English Manner of Speaking Verbs and their Italian Translations: A Cross-linguistic Comparison</u> <i>Roberta Mastrofini</i>	83
<u>'A Society': An Aristophanic Comedy by Virginia Woolf</u> <i>Lucía P. Romero Mariscal</i>	99
<u>Phrasal Verbs: Usage and Acquisition</u> <i>Emilie Riguel</i>	111
<u>A Comparative Approach to Fictions Named <i>Malone Dies</i> and <i>Lying Down to Die</i></u> <i>Elmas Sahin</i>	127
<u>Students' Attitudes towards Bilingual Children's Literature in Hebrew and Arabic</u> <i>Lea Baratz & Hannah Abuhatzira</i>	139
<u>Announcements</u>	151

Athena, the Goddess of 'sophia' (wisdom) is depicted on a red-figure amphora (ca. 480BC), using a stylus to write her thoughts on a tablet. Her shield leans against her leg, and she wears a helm and snake-trimmed aegis cloak.



President's Message

The Athens Institute for Education and Research (ATINER) is pleased to announce the publication of a number of peer reviewed, open access journals of original research work. Most of the articles will be selected from the numerous papers that have been presented at the various annual international academic conferences organized by the different research divisions and units of the Athens Institute for Education and Research. The plethora of papers presented every year will enable the editorial board of each journal to select the best, and in so doing produce a top quality academic journal. In addition to papers presented, ATINER will encourage the independent submission of papers to be evaluated for publication.

The current issue is the second of the *Athens Journal of Philology* published by the [Languages & Linguistics Research Unit](#) and the [Literature Research Unit](#) of The Athens Institute for Education and Research

The heads of the aforementioned research units are members of the Editorial Advisory Board. The Academic Members of each research unit are members of the Editorial Board and will assist the editor and the Editorial Advisory Board with the peer reviewing of all submitted papers. Currently, the academic members of the five research units consist of over 100 international experts from about 50 countries.

Gregory T. Papanikos

President

Athens Institute for Education and Research

